

gabonak zuretzat HAURRAK 2025



Jolasak, Ikuskizunak, Eskalada,
Sukaldaritza... eta askoz gehiago!

Ekintza pila... Aukeratu zurea!
Un montón de actividades... ¡Elige la tuya!

HAURRAK



GAZTEAK



gabonak zuretzat

2025

Aurten ere, Gabonak Zuretzat programa antolatzen dugu, haur, familia eta gazteen eskura eskaintza ludiko eta kultural zabala jartzen duena. Tailerren, ikuskizunen eta jokoen bidez, kontsumista ez den aisialdiaz gozatu ahal izango dute Gabonetan. Izan ere, jolasaren bidez, bizi eta ikasi ere egiten da.

Helburu horrekin, abenduaren 13tik urtarrilaren 5era, jarduera ugari egingo dira hiriko auzoetan.

Liburuxka honek Gabonak Zuretzat 2025 programazioaz topera gozatzeko hainbat proposamen biltzen ditu.

Eguberrietan, beraz, egitarau anitza eta ugaria aurkituko duzue Donostia Gazteriak, hiriko beste hainbat eragilarekin batera, antolatutako jarduerai esker. Antolatzaileen artean dira aisialdi eta denbora libreko elkarteak, Donostia Kultura eta beste hainbat kultur eragile.

Eguberri on eta 2026 zoriontsua opa dizugu!

Iñigo Garcia Villanueva

Aniztasuna, Inklusioa eta Ingurumeneko zinegotzi ordezkaria

Un año más, organizamos Gabonak Zuretzat, un programa que pone a disposición de niñas y niños, familias y jóvenes una amplia y variada oferta lúdica y cultural. A través de talleres, espectáculos y juegos podrán disfrutar de un ocio no consumista durante la Navidad. Y es que, mediante el juego, también se vive y aprende.

Con tal objetivo, del 13 de diciembre al 5 de enero se desarrollarán muchas iniciativas que se extenderán por los diferentes barrios de la ciudad.

Este folleto incluye variadas propuestas pensadas para disfrutar a tope de las actividades de Gabonak Zuretzat 2025.

Así, en estas fechas de Navidad descubriréis una programación diversa y atractiva, diseñada desde Donostia Gazteria, junto a asociaciones de ocio y tiempo libre, Donostia Kultura y otros agentes culturales.

¡Feliz Navidad y feliz 2026!

Iñigo Garcia Villanueva

Concejal delegado de Diversidad, Inclusión y Medio Ambiente



HAURRAK

Aiete

Altza

Amara

Antigua

Añorga-Ibaeta

Bidebieta

Egia

Gros-Ategorrieta-Ulia

Intxaurrondo

Martutene-Loiola

Parte Zaharra-Erdialdea

GAZTEAK

Gazteei zuzendutako jardueri buruzko informazioa, QR honetan:

Información sobre actividades dirigidas a jóvenes, en este QR:



Liburuxkan izartxo batekin adierazitako Donostia Gazteriako jardueretan, izen-ematea irekita egongo da abenduaren 5etik 15era. Plazen esleipena zozketa bidez egingo da eta lehentasuna izango dute Donostian erroldatutakoek.

Plaza librerik geratzen bada, izen-ematea irekita egongo da ezarritako kupoa bete arte. Kasu horretan, plazak inskripzio-hurrenkeraren arabera esleitu dira.

En las actividades de Donostia Gazteria señaladas con un asterisco en el folleto, la inscripción estará abierta del 5 al 15 de diciembre, la adjudicación de plazas se realizará por sorteo y tendrán prioridad las personas empadronadas en San Sebastián.

Si quedan plazas libres, la inscripción permanecerá abierta hasta completar el cupo establecido. En tal caso, las plazas se adjudicarán por riguroso orden de inscripción.

ABENDUA-DICIEMBRE

		Ekintza					Antolatzaileak
13	17:00-18:00	Magia Ikuskizuna / Espectáculo de Magia: "Emozioen magia" - Eriz Magoa	Euskara	Aiete Kultur Etxea	+5 eta Familiak	Gonbidapen banaketa aurreko egunean 16:00etatik aurrera	Aiete Kultur Etxea
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Kandela-euskarriak / Portavelas	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
16	17:00-19:20	Haurtxokoko zuhaitza jartzen / Poniendo el árbol del Haurtxoko	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
17	17:00-19:20	Egurrezko apaingarriak / Decoraciones de madera	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
18	17:00-19:20	Collage postalak / Postales collage	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
19	17:00-19:50	Txistorrada elkarrekin! / ¡Chistorrada juntos/as!	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: San Tomas: Txistorrada familian / Chistorrada en familia	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
20	18:15-19:20	San Tomas Egunerako txerritxo kareta / Caretas de cerdito/a para el día de Santo Tomás	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
23tik 31ra	10:00-14:00 // 16:00-20:00	Erakusketa / Exposición: Dbus eta Gabonak	Euskara	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea
23	10:30-12:50	Gabonetako aurpegi margoketa / Pintacaras de Navidad	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
23	11:00-12:15	Filma / Película: Oink Oink	Euskara	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea
24	10:30-12:00	Mari Domingirentzako gutuna prestatzen / Preparando la carta para Mari Domigi	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
24	12:00	Mari Domingi Haurtxokora dator! / ¡Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Aiete Kultur Etxeko Areto Nagusia	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
26	10:30-13:20	Olentzero eta Mari Domingiren opariekin jolasten / Jugando con los regalos de Olentzero y Mari Domingi	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
26	11:00-12:45	Filma / Película: Grinch-a	Euskara	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea
27	10:30-11:45	Familiarekin Jolasean: Gabonetako apaingarriak sortzen / Preparando decoraciones navideñas	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
27	11:45-12:50	Gabonetako mandalak margotzen / Pintando mandalas navideñas	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
27	17:00-18:15	Filma / Película: Carperren Gabonak	Euskara	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea
30	10:30-12:50	Jolasa / Juego: Gabonetako pertsonaien bila / En busca de los personajes navideños	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
30	11:00-12:30	Filma / Película: Del revés 2	Castellano	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea
31	10:30-12:50	Mini-kotiloi poltsak apaintzen / Decorando mini-bolsas de cotillón	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
31	11:00-12:45	Filma / Película: Polar Express	Euskara	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea

Aiete

URTARRILA-ENERO

1etik 18ra	10:00-14:00 // 16:00-20:00	Erakusketa / Exposición: Dbus eta Gabonak	Euskara	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea
2	10:30-13:20	Just Dance txapelketa! / ¡Campeonato de Just Dance!	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
2	11:00-12:30	Filma / Película: Trolls 2	Castellano	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea
3	10:30-11:45	Familiarekin Jolasean: Mini Errege opila apaintzen / Decorando mini-roscones de Reyes	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
3	11:45-12:50	Bingo goxoa / Bingo dulce	Euskara	Aiete Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Haurtxokoa
3	17:00-18:30	Filma / Película: Superklaus	Euskara	Aiete Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Aiete Kultur Etxea

Altza

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Just Dance txapelketa / Campeonato Just Dance	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
13	18:00-19:30	Haur antzerkia / Teatro infantil: "Zepo zapo" - Markeliñe	Euskara	Larratxo Kultur Etxea	+5 eta Familiak	www.donostiakultura.eus	Casares - Tomasene Kultur Etxea
13	18:15-19:00	Gabonetako bingo musikatua / Bingo musical navideño	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
14	18:00- 19:00	Dantza / Danza: "Hitaz orhoit"	Elebiduna Bilingüe	Larratxo Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Larratxo Kultur Etxea
16	17:00-19:20	Haurtxokorako gabonetako apaingarriak sortzen / Creando adornos navideños para el Haurtxoko	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
17	17:00-17:50	Gabonetako karaokea / Karaoke navideño	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
17	18:00	Mari Domingi Haurtxokora dator! / ¡Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
18	17:00-19:20	Gabonetako zuhaitz txikiak sortzen / Creando arbolitos de Navidad	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
19	17:00-19:50	Gabonetako postalak sortzen / Creando postales navideñas	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
19	19:00-20:30	Gospel: Moon fields	Besteak / Otros	Tomasene Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Casares - Tomasene Kultur Etxea
20	11:30-13:30	Haur antzerkia / Teatro infantil: Goazen karaokea	Euskara	Donostiako Irale Irakaste- gia (Larratxo pasealekua 51-53)	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Casares - Tomasene Kultur Etxea
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: San Tomas Eguneko talo gaziak edo gozoak / Talos salados o dulces del día Santo Tomás	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Gabonetako jolasak / Juegos navideños	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
22	12:00-13:30	Mattinekin gabonetako komiki tailerra / Taller de cómic navideño con Mattin	Euskara	Casares Kultur Etxea	8-12	Abenduaren 2an, goizeko 10:00etatik aurrera: 943 351149 edota casareskulturetxea@donostia.eus	Casares - Tomasene Kultur Etxea

23	10:00-13:00	Eskulana / Manualidades: Gabonetako apaingarriak / Adornos navideños	Euskara	Roteta Berri Haurtxokoa	6-12	Presentzialki: Abenduaren 15etik 19ra	Roteta Berri Haurtxokoa
23	17:15-18:15	Magia Ikuskizuna / Espectáculo de Magia: "Aroa eta mirariak" - Asier Kidam magoa	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
23	17:30-20:00	Olentzero eta Mari Domingi Altzan / Olentzero y Mari Domingi en Altza	Euskara	Casares Kultur Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Casares - Tomasene Kultur Etxea
26	10:00-13:00	Sukaldaritza tailerra / Taller de cocina: Txokolatego biribilkiak / Rollos de chocolate	Euskara	Roteta Berri Haurtxokoa	6-12	Presentzialki: Abenduaren 15etik 19ra	Roteta Berri Haurtxokoa
26	17:00-19:50	Elurra sortzen / Creando nieve	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
27	10:00	Harria parkea guztion artean apaindu / Decorar el parque Harria entre todos/as	Elebiduna Bilingüe	Harria parkea	8-12	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Arriaga Kultur Elkartea
27	12:30-13:30	Disney pertsonaien bisita / Visita de los personajes Disney	Elebiduna Bilingüe	Harria Parkea	3-12	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Arriaga Kultur Elkartea
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Gabonetako apaingarriak sortzen / Creando adornos navideños	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
27	18:15-19:00	Gabonetako bolo txapelketa / Campeonato de bolos navideño	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
29+30	10:00-13:00	Eskulana / Manualidad: Hama beads	Euskara	Roteta Berri Haur Txokoa	6-12	Presentzialki: Abenduaren 15etik 19ra	Roteta Berri Haurtxokoa
30	11:00-13:00	Auzoko Ahotsak! Teqball gunearen aurkezpen ekitaldi berezia / Actividad especial de presentación del espacio de Teqball	Euskara	Herrera Kirol gunea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Gazteria
30	11:00-13:00	Gabonetako ipuina irratian / Cuento de Navidad en la radio	Euskara	Casares Kultur Etxea	6-10	Abenduaren 2an, goizeko 10:00etatik aurrera: 943 351149 edota casareskulturetxea@donostia.eus	Casares - Tomasene Kultur Etxea
30	17:00-19:20	Urtezahar gauerako prestaketak / Preparativos para Nochevieja	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa

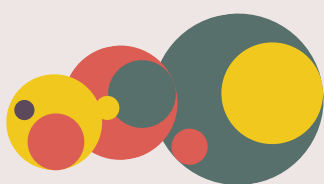
URTARRILA-ENERO

2	17:15-19:00	Filma / Película: Nanny McPhee haurtzain miragarria	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Gabonetako esperimentu eroak / Experimentos locos de Navidad	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Urte Berriko desioen kutxa sortzen / Creando la caja de deseos de Año Nuevo	Euskara	Altza Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Altza Haurtxokoa

Amara

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	10:30-13:30	Karta jokoa / Juego de cartas: Torneo Fallera Calavera	Castellano	Felipe IV 5, behea	+10 (Adin txikikoak heldu batekin)	asociacion.ludica.valhalla@gmail.com	Asociación Lúdica Valhalla
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Bizi ohitura osasungarriak / Hábitos de vida saludables	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa Minbiziaren Aurka Gipuzkoan elkartea
13	18:15-19:20	Just Dance pantaila erraldoian / Just Dance en pantalla gigante	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa



15	17:30-18:30	Dantza entsegua / Ensayo de danza	Euskara	Eskola Dantza Taldearen egoitza (Aldapeta)	4-12	anamendizabalt@gmail.com	Mamur Aisialdi Taldea
16	17:00-19:20	Haurtxokoa Gabon giroan apaintzen / Decorando el Haurtxoko en ambiente navideño	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
17	17:00	Mari Domingi Haurtxokora dator! / ¡Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
17	17:30-18:30	Dantza entsegua / Ensayo de danza	Euskara	Eskola Dantza Taldearen egoitza (Aldapeta)	4-12	anamendizabalt@gmail.com	Mamur Aisialdi Taldea
17	18:00-19:20	Gabon jolasak / Juegos navideños	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
18	17:00-19:20	Gabonetako zuhaitza apaintzen / Decorando el árbol de Navidad	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
19	17:00-18:00	Olentzero eta Mari Domingi prestatzen / Preparando Olentzero y Mari Domingi	Euskara	Donosti Berri elkarte (Osasun kalea 1)	4-12	anamendizabalt@gmail.com	Mamur Aisialdi Taldea
19	17:00-19:50	Gabonak landatzen / Plantando la Navidad	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
19	17:00-20:00	Mahai jokoak familian / Juegos de mesa en familia	Elebiduna / Bilingue	ARCCO Merkataritza Zentroa, (1. solairua)	+8 (Adin txikikoak heldu batekin)	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Asociación Lúdica Valhalla
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: San Tomas: Txistorra pintxoak / Santo Tomás: Pinchos de chistorra	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Zozketa eroa / Sorteo loco	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
23	17:00-18:00	Haur antzerkia / Teatro infantil: "SuperHeroiak" - Erre produkzioak	Euskara	Ernest Lluch Kultur Etxea	+4 eta Familiak	Gonbidapen banaketa aurreko egunean 16:00etatik aurrera	Ernest Lluch Kultur Etxea
23	17:00-19:20	Gabonak munduan / Las Navidades en el mundo	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
23	17:00-19:30	Aurpegi margoketa eta globoflexia / Pintacaras y globoflexia	Euskara	ARCCO Merkataritza Zentroa	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Gazteria
24	11:00-13:00	Olentzero eta Mari Domingi dantzari eta kantari / Olentzero y Mari Domingi bailan y cantan	Euskara	Arrokan topatu eta auzoan zehar	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Mamur Aisialdi Taldea
26	17:00-18:00	Sukaldaritza tailerra / Taller de cocina	Euskara	Donosti Berri elkarte (Osasun kalea 1)	9-12	anamendizabalt@gmail.com	Mamur Aisialdi Taldea
26	17:30	Ipuin kontaketa musikatua / Cuento musical: Ameli "Ez esan inori"	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
27	16:00	San Silvestre Donostiarra Txikia	Elebiduna / Bilingue	Easo plaza	4-15	www.sansilvestredonostiarra.com	Amara Kirol elkarte
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Gabonetako bingo musikatua / Bingo musical de Navidad	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
27	18:15-19:20	Txantxa jolasak / Juegos de broma	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
29+30	9:30-13:30	Jolastuz Programatzen!: Puzzle eta bloke bidezko programazioa eta zibersegurtasuna / Programación mediante puzzles y bloques, fomentando la ciberseguridad	Euskara	Amara Haurtxokoa	LH3-LH6	info@kode-eskola.eus 943 000333	Donostia Gazteria + Kode Eskola
29	17:00-18:00	Kale antzerkia / Teatro de calle: "Tururututu pailazo bihurtu" - Kiki, Koko eta Moko	Euskara	Arroka plaza	+3 eta Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Ernest Lluch Kultur Etxea
30	17:00-19:00	Urtezharreko diademak sortzen / Creando diademas de Nochevieja	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa

URTARRILA-ENERO

2+5	9:30-13:30	Jolastuz Programatzen!: Puzzle eta bloke bidezko programazioa eta zibersegurtasuna / Jolastuz Programatzen!: Programación mediante puzzles y bloques, fomentando la ciberseguridad	Euskara	Amara Haurtxokoa	LH3-LH6	info@kode-eskola.eus 943 000333	Donostia Gazteria + Kode Eskola
2	17:00-19:30	Gabonetako fotomatoia / Fotomaton de Navidad	Euskara	ARCCO Merkataritza Zentroa	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Gazteria
2	17:30-19:00	Filma / Película: Inside Out	Castellano	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Gabonetako pizzak / Pizzas navideñas	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Gabonetako hama / Hama de Navidad	Euskara	Amara Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Amara Haurtxokoa

Antigua

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	16:00-18:15	Gabonetako apaingarriak sortzen / Creando decoración navideña	Euskara	Antigua Haurtxokoa	LH2-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antigua Haurtxokoa
20	16:00-18:15	Haurtxokoa San Tomas ospatzen! / ¡Celebrando Santo Tomás en el Haurtxoko!	Euskara	Antigua Haurtxokoa	LH2-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antigua Haurtxokoa
20	17:30-18:30	Ikuskizuna / Espectáculo: "Anbotoko Mari" – Logela Multimedia	Euskara	Lugaritz Kultur Etxea	3-10 eta Familiak	www.donostiakultura.eus	Lugaritz Kultur Etxea
22+23	16:30-17:30	(*) Eskalada / Escalada	Euskara	Pio Baroja Kiroldedia	HH5-LH2	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + C.D. Fortuna K.E
22+23	16:30-17:30	(*) Eskalada / Escalada	Euskara	Pio Baroja Kiroldedia	LH3-LH5	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + C.D. Fortuna K.E
23	10:30-13:30	Musika tailerra / Taller de música	Euskara	Txalupagillene Plaza 2, Behe Eskubia	6-16	larrunarieskola@gmail.com	Larrunari eskola
23	19:00	Olentzero eta Mari Domingoren jaitsiera / Bajada de Olentzero y Mari Domingi	Euskara	Antiguan zehar	Denak / Todas/os	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antiguotarrak Euskal Dantza Taldea+ Auskalo
26	16:00-18:15	Switch txapelketa / Campeonato de Switch	Euskara	Antigua Haurtxokoa	LH2-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antigua Haurtxokoa
26+29	16:30-17:30	(*) Eskalada / Escalada	Euskara	Pio Baroja Kiroldedia	HH5-LH2	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + C.D. Fortuna K.E
26+29	16:30-17:30	(*) Eskalada / Escalada	Euskara	Pio Baroja Kiroldedia	LH3-LH5	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + C.D. Fortuna K.E
27	16:00-18:15	Gabonetako bingo musikatua / Bingo musical de Navidad	Euskara	Antigua Haurtxokoa	LH2-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antigua Haurtxokoa
30	16:00-18:15	Urtezahar bezperako kotioi-jolasak eta festa / Juegos de cotillón y fiesta de Nochevieja	Euskara	Antigua Haurtxokoa	LH2-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antigua Haurtxokoa

(*) Izen-ematea abenduaren 5etik 15era egongo da zabalik, plazan esleipena zozketa bidez egingo da eta lehentasuna izango dute Donostian erroldatutakoek. Plazak librerik geratzen bada, izen-ematea irekita egongo da ezarritako kupoa bete arte. Kasu horretan, plazak inskripzio-hurrenkeraren arabera esleitu dira.

(*) Inscripción del 5 al 15 de diciembre, adjudicación de plazas por sorteo y con prioridad para personas empadronadas en San Sebastián.

Si quedan plazas libres, la inscripción permanecerá abierta hasta completar el cupo establecido. En tal caso, las plazas se adjudicarán por riguroso orden de inscripción.

URTARRILA-ENERO

2	16:30-18:00	Filma / Película: Un padre en apuros	Castellano	Antigua Haurtxokoa	LH2-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antigua Haurtxokoa
3	16:00-18:15	Gabonetako ginkana / Gincana navideña	Euskara	Antigua Haurtxokoa	LH2-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Antigua Haurtxokoa
5	10:30-13:30	Gabonetako postalak / Postales de Navidad	Euskara	Txalupagillene Plaza 2, Behe Eskubia	6-16	larrunarrieskola@gmail.com	Larrunarri eskola

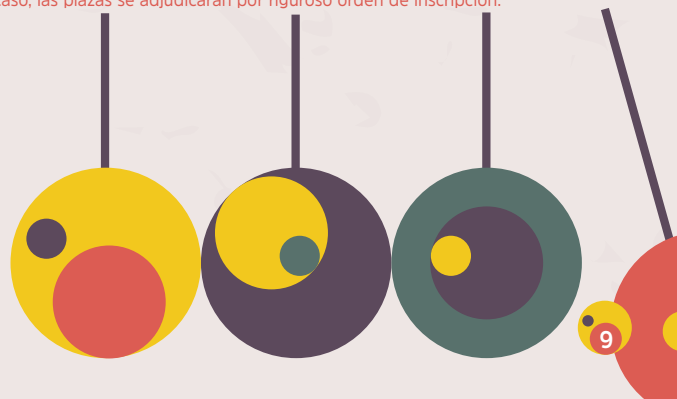
Añorga-Ibaeta

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
14	10:00-16:00	San Tomas Merkatua / Mercado de Santo Tomás	Elebiduna Bilingüe	Karlos Santa Maria plaza + Ibaetako frontoia	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Ibaetako Lagunen Auzo Elkartea
14	10:30-15:00	Txistorrada / Chistorrada	Elebiduna Bilingüe	Karlos Santa Maria plaza + Ibaetako frontoia	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Ibaetako Lagunen Auzo Elkartea
14	11:00-14:00	Puzgarriak / Hinchables	Elebiduna Bilingüe	Karlos Santa Maria plaza + Ibaetako frontoia	4-12	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Ibaetako Lagunen Auzo Elkartea
14	11:30-13:00	Aurpegi margoketa / Pintacaras	Elebiduna Bilingüe	Karlos Santa Maria plaza + Ibaetako frontoia	5-14	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Ibaetako Lagunen Auzo Elkartea
14	11:30-13:30	Sormen tailerra / Taller creativo	Elebiduna Bilingüe	Karlos Santa Maria plaza + Ibaetako frontoia	7-14	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Ibaetako Lagunen Auzo Elkartea
23	12:00-13:00	Ikuskizuna / Espectáculo: "Artisulo" - Markeliñe	Euskara	Ibaetako frontoia	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Lugaritz Kultur Etxea
24	15:00-21:00	Olentzero	Euskara	Añorgako baserri eta auzoetan	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Añorga Kirol eta Kultur Elkartea
26	16:30-18:00	(*) Tailerra / Taller: Zirkua / Circo	Euskara	Añorgako frontoia	HH5-LH5	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + Añorga Kirol eta Kultur Elkartea + Xomorro taldea
28	17:00	Antzerkia / Teatro: Niararen bidaia	Euskara	Antxon Aiestaran Antzokia	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Añorga Kirol eta Kultur Elkartea

(*) Izen-ematea abenduaren 5etik 15era egongo da zabalik, plazzen esleipena zozketa bidez egingo da eta lehentasuna izango dute Donostian erroldatutakoek. Plazaz librerik geratzen bada, izen-ematea irekita egongo da ezarritako kupoa bete arte. Kasu horretan, plazak inskripzio-hurrenkeraren arabera esleituko dira.

(*) Inscripción del 5 al 15 de diciembre, adjudicación de plazas por sorteo y con prioridad para personas empadronadas en San Sebastián. Si quedan plazas libres, la inscripción permanecerá abierta hasta completar el cupo establecido. En tal caso, las plazas se adjudicarán por riguroso orden de inscripción.



Bidebieta

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Familiarekin dantzan / Bailando en familia	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
13	18:15-19:20	Gabonetako eskulan magikoa / Manualidad mágica navideña	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
16	17:00-18:45	Gabonetako txokolatada beroa / Chokolatada de Navidad	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
16	18:50-19:20	Mari Domingi Haurtxokora dator! / ¡Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
17	17:00-19:20	Gabonetako apaingarriak sortzen / Creando adornos navideños	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
18	17:00-19:20	Haurtxokoa apaintzen / Decorando el Haurtxoko	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
19	17:00-19:20	Gabonetako zorion postalak sortzen / Creando postales de Navidad	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: San Tomas Eguna familian / Día de Santo Tomás en familia	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Txistorrada / Chistorrada	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
23	17:30-18:30	Magia Ikuskizuna / Espectáculo de Magia: "Gezur gehiegi" - Txoborro magoa	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Larrotxene Kultur Etxea
26	17:30-19:15	Filma / Película: El Grinch	Castellano	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Gabonetako zuhaitzerako hamazko apaingarriak / Decoración de hama para el árbol de Navidad	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
27	18:15-19:20	Gabonetako txapelketa berezia / Campeonato especial de Navidad	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
29	11:00-13:00	Auzoko Ahotsak! Kalistenia gunearen aurkezpen ekitaldi berezia / Actividad especial de presentación del espacio de Calistenia	Euskara	Serapio Mujika kirol gunea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Gazteria
30	17:00-19:20	Agur 2025! / ¡Adiós 2025!	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa

URTARRILA-ENERO

2	17:00-19:50	Gabonetako bingoa / Bingo de Navidad	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Hostorezko pinu goxoak sukaldatzen / Cocinando ricos pinos de hojaldre	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Errege Magoentzako eskutitzaren prestaketa / Preparando la carta para los Reyes Magos	Euskara	Bidebieta Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Bidebieta Haurtxokoa

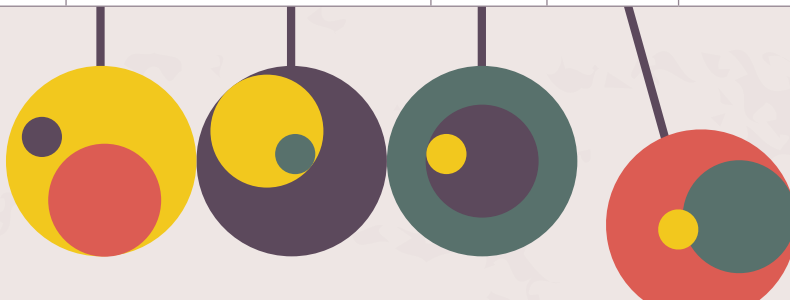


ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	11:00-12:30	Familiantzako arte lantegia "Kameleoiak gara!" / Taller de arte para familias "¡Somos camaleones!" - Maider López	Euskara	Tabakalera (Erakusketa aretoa 1, 1.solairua)	5-12	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Gabonetako zuhaitzerako apaingarriak / Decoración para el árbol de Navidad	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
13	18:15-19:20	"Haurtxokoa Gabonetan" tailerra / Taller "El Haurtxoko en Navidad"	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
16	11:00-12:00	Jolasa / Juego: Txiri-txiri	Euskara	Medialab Tabakalera	0-3 eta Familiak	www.tabakalera.eus	Tabakalera
16	17:00-17:45	Mari Domingi Haurtxokora dator! / ¡Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
16	18:00-19:20	Gabonetako mugikorak / Móviles de Navidad	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
17	17:15-19:20	Gabonetako iratxoan bila jolasa / En busca de los duendes navideños	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
18	17:00-19:20	Gabonetako zintzilikariak / Colgantes navideños	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
19	17:00-19:50	San Tomas eguna ospatzen! / ¡Celebrando el Día de Santo Tomás!	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Elur maluta postala / Postal de copo de nieve	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Gabon bingoa / Bingo navideño	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
21	16:00-21:00	Breaking eta All Styles txapelketa / Campeonato Breaking y All Styles	Euskara Castellano Frantsesa	Dabadaba. Mundaiz pasealekua, 8, behea	Kids Sub12 - Juniors Sub18 - All Styles irekia	@urban13k	Urban 13 Kolektiboa
22	11:00-13:00	Sorgindutako koroak / Coronas embrujadas	Castellano	Cristina Enea Ingurumen Baliabideen Etxea	5-12	www.cristinaenea.eus	Cristina Enea Fundazioa
23/24/ 26/30/ 31	11:00-12:30	Lantegiak / Talleres: JoLabs	Euskara	Medialab Tabakalera	8-12	www.tabakalera.eus	Tabakalera
23	11:00-13:00	Belaunaldien arteko tailerra: Gabonetako apaingarriak / Taller intergeneracional: Adornos navideños	Elebiduna Bilingüe	Cristina Enea Ingurumen Baliabideen Etxea	+3 eta Familiak	www.cristinaenea.eus	Cristina Enea Fundazioa
23	17:00-19:20	Gabonetako amantalen dekorazioa / Decoración de delantales navideños	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
26	11:00-12:30	Familiantzako dantza tailerra / Taller de danza para familias	Euskara	Tabakalera (Artisten gunea, 3.solairua)	5-12	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
26	11:00-13:00	Cristina Eneako altxorraren bila / En busca del tesoro de Cristina Enea	Euskara	Cristina Enea Ingurumen Baliabideen Etxea	+5	www.cristinaenea.eus	Cristina Enea Fundazioa
26/27/28	11:00-14:00 // 16:00-19:00	Antzerkia / Teatro: Tinglaur - Taun Taun teatroa	Euskara	Tabakalera (Plaza, 0 solairua)	+4 eta Familiak	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
26	12:00-13:00	Soinu-ikuskitzuna / Espectáculo de sonido: "Txalapart" - Babes	Euskara	Tabakalera (Z aretoa, 1.solairua)	2-6	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera

ABENDUA-DICIEMBRE

26	17:00-18:00	Kale antzerkia / Teatro de calle: "Baserriko porrusalda" - Bapatean zirkio	Euskara	Tabakalera (Patioa, 1.solairua)	Denak / Todos/as	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
26	17:00-19:50	Olentzero eta Mari Domingiren oparien bila / Buscando los regalos de Olentzero y Mari Domingi	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
27	12:00-13:00	Elektro-festa #4	Euskara	Tabakalera (Z aretoa, 1.solairua)	+ 3 eta Familiak	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
27	17:00-18:00	Zirkuko ikuskizuna / Espectáculo de circo: "Transir" - Rojo Telón	Besteak / Otros	Tabakalera (Patioa, 1.solairua)	Denak / Todos/as	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Ikuskizuna / Espectáculo: "Misterioaren maisua" - Iago magoa	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Abenduaren 12tik aurrera: haurtxokoa_egia@donostia.eus	Egia Haurtxokoa
27	18:15-19:20	Zuhaitz magikoaren enigma / El enigma del árbol mágico	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
28	12:00-13:00	Dantza / Danza: "Allés" - Alma Söderberg eta Angela Peris	Besteak / Otros	Tabakalera (Z aretoa, 1.solairua)	+ 4 eta Familiak	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
28	17:00-18:00	Zirkuko ikuskizuna / Espectáculo de Circo: "Micra" - Circo Berdinki	Euskara	Tabakalera (Patioa, 1.solairua)	Denak / Todos/as	https://sarrerak.tabakalera.eus	Tabakalera
29	11:00-13:00	Airearekin jolasean / Diviértete con el aire	Euskara	Cristina Enea Ingurumen Baliabideen Etxea	+5 eta Familiak	www.cristinaenea.eus	Cristina Enea Fundazioa
30	11:00-13:00	Filma / Película: Salvajes	Castellano	Cristina Enea Ingurumen Baliabideen Etxea	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Cristina Enea Fundazioa
30	17:00-19:20	Urte bukaerako krep-ak / Crepes de fin de año	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
30	17:30-19:00	Zirkuko ikuskizuna / Espectáculo de Circo - Llar	Besteak / Otros	Gazteszena	+5 eta Familiak	www.donostiakultura.eus edo lehiatilan	Egia Kultur Etxea



URTARRILA-ENERO

2	11:00-12:30	Lantegiak / Talleres: JoLabs	Euskara	Medialab Tabakalera	8-12	www.tabakalera.eus	Tabakalera
2	11:00-13:00	Ilusioen kuadernoa / Cuaderno de ilusiones	Euskara	Cristina Enea Ingurumen Baliabideen Etxea	+5	www.cristinaenea.eus	Cristina Enea Fundazioa
2	17:00-19:50	Izar iheskorak / Estrellas fugaces	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Errege-opil gozoa / Roscón dulce de Reyes	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Neguko olinpiadak / Olimpiadas de invierno	Euskara	Egia Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Egia Haurtxokoa

Gros-Ategorrieta-Ulia

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Jolas librea familiar / Juego libre en familia	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
13	18:15-19:20	Zuhaitz apaingarriak / Adornos para el árbol	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
16	17:00-19:20	Gabonetako dekorazioa / Decoración navideña	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
17	17:30	Ipuin kontaketa musikatua / Cuenta cuentos musical: Ameli "Ainairak"	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
18	17:15-18:00	Mari Domingi Haurtxokora dator! / Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
18	18:00-19:20	Gabon jolasak / Juegos navideños	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
19	17:00-19:50	Gure zuhaitza / Nuestro árbol	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Elur bolak / Bolas de nieve	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Gabonetako bingoa / Bingo de Navidad	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
23	17:30-19:15	Filma / Película: Inside Out	Castellano	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
26	17:00-19:50	Olentzeroren opariak / Los regalos de Olentzero	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
27	10:30-13:30	Uliatik txangoa eta ipuin kontalaria / Excursión por Uliá y cuentacuentos	Euskara	Uliako aparkalekua	HH3-LH1 +Familiak	bihotzingurutzangoak@gmail.com	Donostia Gazteria + Bihotz Inguru Baso-Eskola
27	11:30-13:00	Neguko basoko altxorrak / Tesoros del bosque de invierno	Euskara	Uliako Interpretazio Zentroa	5-12	www.cristinaenea.eus	Cristina Enea Fundazioa
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Kotiloï Poltsak / Bolsas de cotillón	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
27	17:00	Magia Ikuskizuna / Espectáculo de Magia: "Smile" - Kidam magoa	Euskara	Okendo Kultur Etxea	+5 eta Familiak	Gonbidapen banaketa aurreko egunean 16:00etatik aurrera	Okendo Kultur Etxea
27	18:15-19:20	Gabonetako argazkia / Foto navideña	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
30	17:00-19:20	Goxo-pintxo	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa

Gros-Ategorrieta-Ulia

URTARRILA-ENERO

2	11:00-14:00	Tailerra / Taller: Street Art	Euskara	Ategorrie- tako frontoia, Bordatxipi 5	6-17	aratzgia@gmail.com	Aratz Gia Taldea (EHG)
2	16:00-19:00	Tailerra / Taller: Gabonetako postalak / Postales de Navidad	Euskara	Ategorrie- tako frontoia, Bordatxipi 5	6-17	aratzgia@gmail.com	Aratz Gia Taldea (EHG)
2	17:00-19:50	Urte Berriko jolas-festa! / ¡Fiesta y juegos de Año Nuevo!	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
3	11:00-14:00	Jolas kooperatiboak / Juegos cooperativos	Euskara	Ategorrie- tako frontoia, Bordatxipi 5	6-17	aratzgia@gmail.com	Aratz Gia Taldea (EHG)
3	11:30-13:30	Tailerra / Taller: Paper artea / Arte de papel	Euskara	Uliako Interpretazio Zentroa	+5 eta Familiak	www.cristinaenea.eus	Cristina Enea Fundazioa
3	16:00-19:00	Sukaldaritza tailerra / Taller de cocina	Euskara	Ategorrie- tako frontoia, Bordatxipi 5	6-17	aratzgia@gmail.com	Aratz Gia Taldea (EHG)
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: 2026ko egutegia sortzen / Creando el calendario de 2026	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Urte Berrirako desioak / Deseos para Año Nuevo	Euskara	Gros Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Gros Haurtxokoa

Intxaurrondo



ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Perla magikoekin irudiak / Figuras con perlas mágicas	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
13	18:15-19:20	Mahai jolasak ezagutzen / Conociendo los juegos de mesa	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
16	17:00-18:00	Mari Domingirentzako gutuna prestatzen / Preparando la carta para Mari Domingi	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
16	18:00-18:45	Mari Domingi Haurtxokora dator! / ¡Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
17	17:00-19:20	Elurrezko laberintoa / Laberinto de nieve	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
18	17:00-19:20	Abendu egutegia / Calendario de adviento	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
19	17:30-19:50	San Tomas Eguna ospatzen / Celebrando el Día de Santo Tomás	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
20	10:00-11:30	Olentzero eta Mari Domingiri Gutunak / Cartas a Olentzero y a Mari Domingi	Euskara	Intxaurrondo Ikastola	2-12	elkarteamuxutruk@gmail.com	Muxutruk Aisialdi Elkartea
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: San Tomas: Urdaiazpiko eta gaztazko txerri txoak / Santo Tomás: Cerditos de jamón y queso	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Gabonetako karaokea / Karaoke de Navidad	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa

Intxaurrondo

23	17:00-19:20	Txokolatezko piruletak / Piruletas de chocolate	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
26	17:00-19:50	Euskal abestien Gabonetako bingoa / Bingo de Navidad con canciones euskaldunes	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
27	9:30-11:00	Altxorraren bila / Búsqueda del tesoro	Euskara	Intxaurrondo Ikastola	2-12	elkarteamuxutruk@gmail.com	Muxutruk Aisialdi Elkartea
27	11:00-12:30	Eskulanak Gabonetan I / Manualidades Navidades I	Euskara	Intxaurrondo Ikastola	2-12	elkarteamuxutruk@gmail.com	Muxutruk Aisialdi Elkartea
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Elur bolak sortzen / Creando bolas de nieve	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
27	18:15-19:20	Inozenteen irudiak / Siluetas de los/as inocentes	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
28	9:30-11:00	Jolas Mugituak / Juegos Movidos	Euskara	Intxaurrondo Ikastola	2-12	elkarteamuxutruk@gmail.com	Muxutruk Aisialdi Elkartea
28	11:00-12:30	Eskulanak Gabonetan II / Manualidades Navidades II	Euskara	Intxaurrondo Ikastola	2-12	elkarteamuxutruk@gmail.com	Muxutruk Aisialdi Elkartea
29	10:00-12:00	Gabonetako Filma / Película navideña	Euskara	Intxaurrondo Ikastola	2-12	elkarteamuxutruk@gmail.com	Muxutruk Aisialdi Elkartea
30	17:30-18:30	Puxiken agur-festa / Despidiendo el año con fiesta de globos	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa

URTARRILA-ENERO

2	17:00-18:00	Ikuskizuna / Espectáculo: "Amarru" - Tor magoa	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Abenduaren 16tik 30era (16:00ak arte): haurtxokoa_intxaurrondo@donostia.eus	Intxaurrondo Kultur Etxea
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Olentzeroren opariekin jolasten / Jugando con los regalos de Olentzero	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Jolasa / Juego: Just Dance	Euskara	Intxaurrondo Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Intxaurrondo Haurtxokoa

gabonak
zuretzat



Martutene-Loiola

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Mahai-futbol txapelketa / Campeonato de fútbolín	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
13	18:15-19:30	Haurtxokoa dantzan: Gabon kantak / Canciones navideñas	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
16	17:00-18:30	Haurtxokoa Gabonetarako apaintzen / Decorando el Haurtxoko para Navidad	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
17	17:00-18:45	Mari Domingirentzako gutuna prestatzen / Preparando la carta para Mari Domingi	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
17	18:50-19:20	Mari Domingi Haurtxokora dator! / ¡Mari Domingi viene al Haurtxoko!	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
18	17:00-19:20	Gabonetako tonbola / Tómbola de Navidad	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
19	17:00-19:50	Gure zuhaitza apaintzen / Decorando nuestro árbol	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: San Tomas: Txistorrada / Santo Tomás: Chistorrada	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Gabonetako postalak eta oroitzapenak / Postales y recuerdos de Navidad	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
22	20:00-21:30	Gospel emanaldia / Concierto Gospel - Goiko Gela	Besteak / Otros	Jesusen Bihotza parrokia	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Loiola Kultur Etxea
23	12:00-13:00	Gabonetako apainketa tailerra / Taller de decoración navideña	Euskara	Loiola Kultur Etxea	6-9	943 454605 loiolakulturetxea@donostia.eus edo presentzialki	Loiola Kultur Etxea
23	17:00-19:20	Haurtxokoko lagun ezkutua / Amigo/a invisible del Haurtxoko	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
26	17:00-19:50	Olentzero eta Mari Domingiren opariak irekitzen / Abriendo los regalos de Olentzero y Mari Domingi	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Txantxa jolasak / Juegos de bromas	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
27	18:15-19:20	Gozogintza: Zuhaitza eta elur panpinak / Repostería: Árbol y muñecos/as de nieve	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
30	12:00-13:00	Musika eta jokoak / Música y juegos	Euskara	Loiola Kultur Etxea	6-9	943 454605 loiolakulturetxea@donostia.eus edo presentzialki	Loiola Kultur Etxea
30	17:00-19:20	Agur 2025 jolas-festa!	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa

URTARRILA-ENERO

2	18:00-19:20	Ikuskizuna / Espectáculo: "Begizur" - Eriz Magoa	Euskara	Etxarriene	+4 (4 urte- koak heldu batekin)	Gonbidapenen banaketa egunean bertan 17:30etik aurrera	Loiola Kultur Etxea
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Gabonetako bingo musikatua / Bingo musical de Navidad	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Gabonetako karaokea / Karaoke de Navidad	Euskara	Martutene Haurtxokoa	HH5-LH5	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Martutene Haurtxokoa

Parte Zaharra-Erdialdea

ABENDUA-DICIEMBRE

		EKINTZA					ANTOLATZAILEAK
13	16:30-18:30	Sukaldaritza tailerra / Taller de cocina	Elebiduna Bilingüe	Iruzun Eskaut Talde Lai-koaren lokala. , San Bartolome kaleka, 5	8-17	iruzun.eskautgia@gmail.com	Iruzun Eskaut Talde Laikoa
13	17:00	Ikuskizuna / Espectáculo: "Ohian eta basoetako ipuinak" Naita Produksioak	Euskara	San Telmo Museoa	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	San Telmo Museoa
13	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Fimoarekin sortzen / Creando con fimo	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
13	18:15-19:20	Gabonetako apaingarriak / Adornos navideños	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
14	11:00-13:00	Sukaldaritza tailerra / Taller de cocina	Elebiduna / Bilingüe	Iruzun Eskaut Talde Lai-koaren lokala. , San Bartolome kaleka, 5	8-17	iruzun.eskautgia@gmail.com	Iruzun Eskaut Talde Laikoa
16	17:00-19:20	Haurtxokoa apaintzen / Decorando el Haurtxoko	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
17	17:00-19:20	Gabon postalak / Postales navideñas	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
18	17:00-18:00	Mari Domingirentzako gutunak prestatzen / Preparando las cartas para Mari Domingi	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
18	18:15-19:00	Mari Domingi Haurtxokora dator / Mari Domingi viene al Haurtxoko	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
19	17:00-19:50	Zuhaitzerako apaingarriak / Adornos para el árbol	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
20	11:00-13:00	San Tomas dekorazioa / Decoración con temática de Santo Tomás	Elebiduna Bilingüe	Iruzun Eskaut Talde Lai-koaren lokala. , San Bartolome kaleka, 5	8-17	iruzun.eskautgia@gmail.com	Iruzun Eskaut Talde Laikoa
20	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: San Tomas brotxeak sortzen / Creando broches de Santo Tomás	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
20	18:15-19:20	Sortu zure elurra! / ¡Crea tu propia nieve!	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
21	10:00-20:00	San Tomas Feria / Feria Santo Tomás	Elebiduna / Bilingüe	Hirian zehar/ En toda la ciudad	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Festak
22	11:00-12:30	(*) Aquarium. Bisita gidatua: barne instalazioen kontserbazio lana ezagutu / Aquarium. Visita guiada: Conoce el trabajo de conservación de las instalaciones internas	Euskara	Aquarium	HH5-LH5	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + Aquarium
23	10:00	(*) Aquarium.Tailerra familian eta bisita librea / Aquarium. Taller en familia y visita libre	Euskara	Aquarium	HH3-HH5 + Familiak	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + Aquarium

(*) Izen-ematea abenduaren 5etik 15era egongo da zabalik, plazzen esleipena zozketa bidez egingo da eta lehentasuna izango dute Donostian erroldatutakoak. Plazaz librerik geratzen bada, izen-ematea irekita egongo da ezarritako kupoa bete arte. Kasu horretan, plazak inskripzio-hurrenkeraren arabera esleituko dira.

(*) Inscripción del 5 al 15 de diciembre, adjudicación de plazas por sorteo y con prioridad para personas empadronadas en San Sebastián. Si quedan plazas libres, la inscripción permanecerá abierta hasta completar el cupo establecido. En tal caso, las plazas se adjudicarán por riguroso orden de inscripción.

Parte Zaharra-Erdialdea

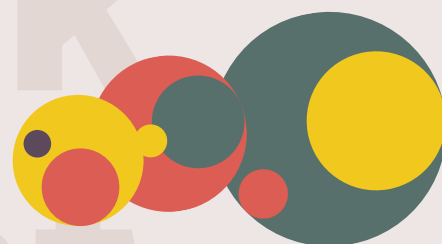
ABENDUA-DICIEMBRE

23/26/30	10:30-12:30	Gabonetako haurrentzako tailerrak / Talleres infantiles de Navidad	Euskara	San Telmo Museoa	5-8	www.santelmomuseoa.eus	San Telmo Museoa
23	17:00-19:30	Ikuskizuna / Espectáculo: Hamelingo txirularia	Euskara	Antzoki Zaharra	Denak / Todos/as	www.donostiakultura.eus	Antzoki Zaharra
23	17:00-19:20	Lagun ezkutua / Amigo/a invisible	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
24	10:00	(*) Aquarium. Tailerra familian eta bisita librea / Taller en familia y visita libre	Euskara	Aquarium	HH3-HH5 + Familiak	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + Aquarium
24	12:00	Olentzero eta Mari Domingiren iritsiera / Llegada de Olentzero y Mari Domingi	Euskara	Auzoetara bisitak / Visitas a los barrios	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Festak
24	15:30	Olentzero eta Mari Domingiren harrera / Recepción de Olentzero y Mari Domingi	Elebiduna / Bilingüe	Udaletxeko Udabatz aretoa / Salon de Plenos del ayuntamiento	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Festak
24	18:00	Olentzero eta Mari Domingiren kalejira / Desfile de Olentzero y Mari Domingi	Euskara	Erdiguneko kaleetan / Por las calles del Centro	Denak / todos /as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Festak
26	11:00-12:30	(*) Aquarium. Bisita gidatua: barne instalazioen kontserbazio lana ezagutu / Visita guiada: Conoce el trabajo de conservación de las instalaciones internas	Euskara	Aquarium	HH5-LH5	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + Aquarium
26	17:00-19:50	Gabonetako selfieak / Selfis navideños	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
27	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: Jolas txantxeroak egiten / Jugamos a juegos chistosos	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
27	17:30	Ikuskizuna / Espectáculo: "Kimu"-Marie de Jongh	Euskara	Antzoki Zaharra	+6 eta Familiak	www.donostiakultura.eus	Antzoki Zaharra
27	18:15-19:20	Kotiloi poltxak / Bolsas de cotillón	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
29+30	9:00-13:00	(*) Arrantza tailerra / Taller de pesca: Izan Arrantzale	Euskara	Kaia / Puerto. Kofradia Itsas Etxea	HH5-LH5	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + Kofradia Itsas Etxea
30	17:00-19:20	Zuhaitz jangarria / Árbol comestible	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa

(*) Izen-ematea abenduaren 5etik 15era egongo da zabalik, plazen esleipena zozketa bidez egingo da eta lehenasuna izango dute Donostian erroldatutakoek. Plaza librerik geratzen bada, izen-ematea irekita egongo da ezarritako kupoa bete arte. Kasu horretan, plazak inskripzio-hurrenkeraren arabera esleituko dira.

(*) Inscripción del 5 al 15 de diciembre, adjudicación de plazas por sorteo y con prioridad para personas empadronadas en San Sebastián. Si quedan plazas libres, la inscripción permanecerá abierta hasta completar el cupo establecido. En tal caso, las plazas se adjudicarán por riguroso orden de inscripción.

gabonak
zurretzat



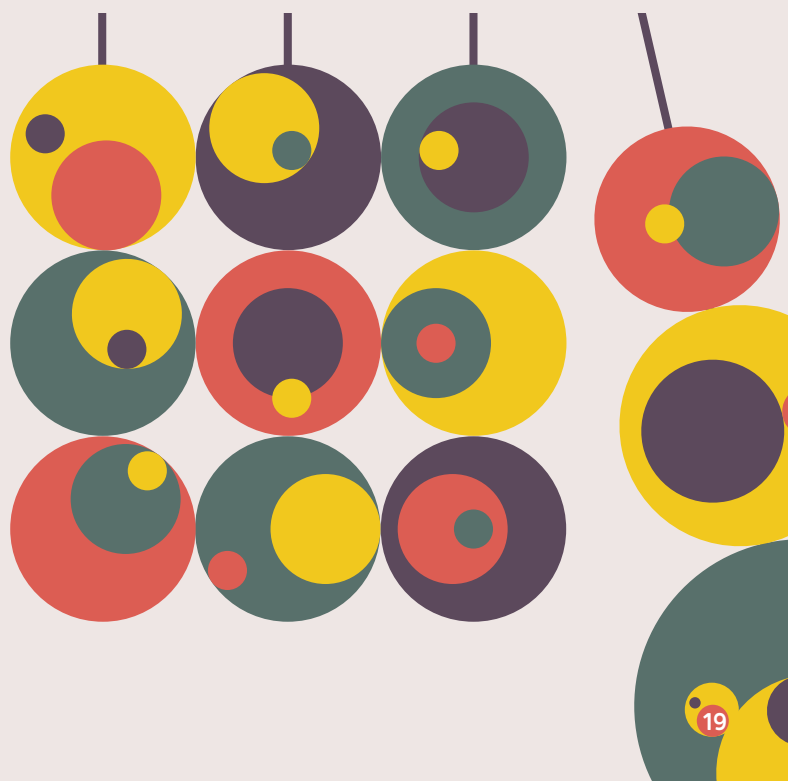
Parte Zaharra-Erdialdea

URTARRILA-ENERO

2+5	9:00-13:00	(*) Arrantza tailerra / Taller de pesca: Izan Arrantzale	Euskara	Kaia / Puerto. Kofradia Itsas Etxea	HH5-LH5	https://labur.eus/DonostiaGazteria	Donostia Gazteria + Kofradia Itsas Etxea
2	10:30-12:30	Gabonetako haurrentzako tailerrak / Talleres infantiles de Navidad	Euskara	San Telmo Museoa	5-8	www.santelmomuseoa.eus	San Telmo Museoa
2	17:00	Filma / Película: Ainbo. Amazoniako gerraria	Euskara	San Telmo Museoa	+ 7 eta Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	San Telmo Museoa
2	17:00-19:50	Urte Berriko festa! / ¡Fiesta de Año Nuevo!	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
3	11:00-12:30	Tailerra / Taller: Elkano Urdaneta: Ozeanoen aurkikuntza / El descubrimiento de los océanos	Elebiduna Bilingüe	Euskal Itsas Museoa	4-12 eta Familiak	www.itsasmuseoa.eus komunikazioa@itsasmuseoa.eus 943 430051	Euskal Itsas Museoa
3	17:00-18:15	Familiarekin Jolasean: 2026 egutegia sortzen / Creando el calendario 2026	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6 + Familiak	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
3	18:15-19:20	Urte Berriko desioak / Deseos para Año Nuevo	Euskara	Parte Zaharra Haurtxokoa	HH5-LH6	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Parte Zaharra Haurtxokoa
4	12:00	Magia ikuskizuna / Espectáculo de Magia "Burbuja" - 7 Burbujas	Castellano	Victoria Eugenia Antzokia	+ 1 eta Familiak	www.donostiakultura.eus	Victoria Eugenia Antzokia
5	10:30	Ekialdeko Errege Magoen iritsiera / Llegada de los Reyes Magos de Oriente	Elebiduna / Bilingüe	Auzoetara bisitak / Visitas a los barrios	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Festak
5	15:30	Ekialdeko Errege Magoen harrera / Recepción de los Reyes Magos de Oriente	Elebiduna / Bilingüe	Udaletxeko Udalbatza aretoa / Salon de Plenos del ayuntamiento	Denak / Todos/as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Festak
5	18:00	Ekialdeko Errege Magoen kabalgata / Cabalgata de los Reyes Magos de Oriente	Elebiduna / Bilingüe	Erdiguneko kaleetan / Por las calles del Centro	Denak / todos /as	Edukiera bete arte / Hasta completar aforo	Donostia Festak

(*) Izen-ematea abenduaren 5etik 15era egongo da zabalik, plazen esleipena zozketa bidez egingo da eta lehentasuna izango dute Donostian erroldatutakoak. Plaza librerik geratzen bada, izen-ematea irekita egongo da ezarritako kupoa bete arte. Kasu horretan, plazak inskripzio-hurrenkeraren arabera esleituiko dira.

(*) Inscripción del 5 al 15 de diciembre, adjudicación de plazas por sorteo y con prioridad para personas empadronadas en San Sebastián. Si quedan plazas libres, la inscripción permanecerá abierta hasta completar el cupo establecido. En tal caso, las plazas se adjudicarán por riguroso orden de inscripción.





Antolatzaileak

**gabonak
zuretzat**
HAURRAK
2025

AIETE HAURTOKOA

Aiete pasealekua, 63
haurtxokoa_aiete@donostia.eus
943 483822

AIETE KULTUR ETXEA

Aiete pasealekua, 63
aietekulturetxea@donostia.eus
943 481920

ALTZA HAURTOKOA

Bertsolari Txirrita pasealekua, 33
haurtxokoa_altza@donostia.eus
943 481034

AMARA HAURTOKOA

Anoeta pasealekua, 17
haurtxokoa_amara@donostia.eus
943 481944

AMARA KIROL ELKARTEA

Amara 17, behea
www.sansilvestredonostierra.com

ANTIGUA HAURTOKOA

Alfonso XIII plaza, 1
haurtxokoa_antigua@donostia.eus
628 705571

ANTZOKI ZAHARRA

Kale Nagusia, 3
donostiakultura@donostia.eus
943 481150

AÑORGA KIROL ETA KULTUR ELKARTEA

Añorga hiribidea, 44
kultura@anorgakke.eus

AQUARIUM DONOSTIA

Carlos Blasco Imaz plaza, 1
info@aquariumss.com
943 440099

ARATZ GIA TALDEA (EHG)

Bordatxipi pasealekua, 5
aratzgia@gmail.com

ARCCO MERKATARITZA ZENTROA

Irun plaza, 6
943 473 909

ARRIAGA KULTUR ELKARTEA

Darieta Bidea, 31, 2. eskuina (Altza)
info@arriagaserafines.com

ASOCIACIÓN LÚDICA VALHALLA

Felipe IV hiribidea, 5 behea
asociacion.ludica.valhalla@gmail.com

AUSKALO ASTIALDI TALDEA

auskalo@gmail.com

BAGERA DONOSTIAKO EUSKALTZALEEN ELKARTEA

bagera@bagera.eus
943 005074

BIDEBIETA HAURTOKOA

Serapio Mujika pasealekua, 17
haurtxokoa_bidebieta@donostia.eus
943 390005

BIHOTZ INGURU BASO-ESKOLA

Ulia pasealekua 311
bihotzinguru@gmail.com

CASARES-TOMASENE KULTUR ETXEA

Darieta bidea, 1
casareskulturetxea@donostia.eus
943 351149

CD FORTUNA K.E.

Pio Baroja pasealekua, 47
info@cdfortunake.com
943 214900

CRISTINA ENEA FUNDazioA

Mandasko Dukearen pasealekua, 66
cristinaenea@donostia.eus
943 453526

DONOSTIA FESTAK

donostiakofestak@donostia.eus
943 481166

EGIA HAURTOKOA

Mandasko Dukearen pasealekua, 32
(Atotxako dorre azpia)
haurtxokoa_egia@donostia.eus
943 482828

EGIA KULTUR ETXEA

Baztan, 21
egiakulturetxea@donostia.eus
943 291519

ERNEST LLUCH KULTUR ETXEA

Anoeta pasealekua, 7
amarakulturetxea@donostia.eus
943 481919

ETXARRIENE AUZO ETXEA

Elenategi, 2 (alboko atea)
943 483333

EUSKAL ITSAS MUSEOA

Kaiko pasealekua, 24
komunikazioa@itsasmuseoa.eus
943 430051

GROS HAURTOKOA

Nafarroa hiribidea, 7
haurtxokoa_gros@donostia.eus
943 321217

IBAETAKO LAGUNEN AUZO ELKARTEA (ILAE)

Illarraberri, 1 (1. lokala)
ilae@gmx.com

INTXAURRONGO HAURTOKOA

Felix Gabilondo pasealekua, 1
haurtxokoa_intxaurrongo@donostia.eus
943 483488

INTXAURRONGO KULTUR ETXEA

Felix Gabilondo plaza, 1
intxaurrondokulturetxea@donostia.eus
943 279343

IRUZUN ESKAUT TALDE LAIKOA

San Bartolome kalea 5, behea ezkerre
iruzun.eskautgia@gmail.com

KODE ESKOLA

www.kode-eskola.eus
info@kode-eskola.eus
943 000333

KOFRADIA - ITSAS ETXEA

Kaimingaintxo plaza, 1
komunikazioa@kofradia.eus
943 050764

LARRATXO KULTUR ETXEA

Larratxo pasealekua, 55
larratxokulturetxea@donostia.eus
943 396494

LARROTXENE KULTUR ETXEA

Intxaurrondo kalea 57
943 291954

LARRUNARRI ESKAUT GIA ARDURADUN ESKOLA

Txalupagillene plaza, 2 behea eskubia
larrunarrieskola@gmail.com

LOIOLA KULTUR ETXEA

Aralar Mendia, 17
loiolakulturetxea@donostia.eus
943 454605

LUGARITZ KULTUR ETXEA

Heriz pasealekua, 20
lugaritzkulturetxea@donostia.eus
943 310780

MAMUR AISIALDI TALDEA

anamendizabalt@gmail.com

MARTUTENE HAURTOKOA

Elenategi 2, alboko atea (Etxarriene)
haurtxokoa_martutene@donostia.eus
943 483366

MUXUTRUK AISIALDI ELKARTEA

elkarteamuxutruk@gmail.com

OKENDO KULTUR ETXEA

Nafarroa hiribidea, 7
okendokulturetxea@donostia.eus
943 290672

PARTE ZAHARRA HAURTOKOA

Fermin Calbetón, 25
haurtxokoa_partezaharra@donostia.eus
943 481474

ROTETA BERRI HAUR TXOKOA

Herrera pasealekua, 70 behea
rotetaberrihaurtxokoa@gmail.com
943 351208

SAN TELMO MUSEOA

Zuloaga plaza, 1
stm_erreserbak@donostia.eus
943 481561

TABAKALERA KGNZ

Andre Zigarrogileak plaza, 1
info@tabakalera.eus
943 118855

URBAN 13 KOLEKTIBOA

Ategorrieta hiribidea, 47
urban13k@hotmail.com

VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA

Argentinarr Errepublikak, 2
victoria_eugenia@donostia.eus
943 481160

XOMORRO TALDEA

xomorrotaldea@gmail.com

DONOSTIA GAZTERIA
Agirre Miramon, 4
gazteria@donostia.eus
943 481909